



**KÚPNA ZMLUVA č. 4 /001/ 2011**  
uzavretá podľa § 409 a násl. zákona č. 513/1991 Zb.  
(Obchodného zákonníka) v znení neskorších zmien a doplnkov

(ďalej len Zmluva)

**Čl. 1**

**Zmluvné strany**

- 1.1 **Predávajúci:** **TRANSMEDIC SLOVAKIA, s.r.o.**  
Lazovná 68, 974 01 Banská Bystrica  
Zastúpený: MUDr. Petrom Findom, konateľom  
IČO: 360 20 982  
IČ DPH: SK 20 200 86 134  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s., číslo účtu: 2

Zápis v Obchodnom registri Okresného súdu v Banskej Bystrici, oddiel Sro, vložka č. 4509/S

*Je platcom DPH*

(ďalej len predávajúci)

- 1.2 **Kupujúci:** **Univerzitná nemocnica Martin, Kolárova 2,036 59 Martin**  
Zastúpený: Doc. MUDr. Julián Hamžík, PhD.  
IČO: 00 365 327  
DIČ: 2020598019  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu:

(ďalej len kupujúci)

predávajúci a kupujúci ďalej spoločne len „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“

**Čl. 2**

**Predmet Zmluvy**

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je dodávka tovaru – Anestetiká - ktorých špecifikácia je obsiahnutá v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy – Cenník, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou (ďalej len „tovar“).
- 2.2 Predávajúci sa touto Zmluvou zaväzuje dodávať kupujúcemu tovar podľa ods. 2.1 tohto článku Zmluvy a kupujúci sa zaväzuje tovar prevziať a zaplatiť zaň dohodnutú kúpnu cenu.

**Čl. 3**

**Termín plnenia predmetu Zmluvy**

- 3.1 Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar v požadovanom množstve do **24** hodín odo dňa prijatia objednávky v súlade s čl. 4 tejto Zmluvy.  
Predávajúci sa zaväzuje, že splní dodávku tovaru na základe objednávky kupujúceho riadne a včas v dohodnutom termíne v zmysle tohto článku a zároveň sa predávajúci

zaväzuje, že dodanie tovaru v dohodnutej lehote nebude podmieňovať inými skutočnosťami.

- 3.2 V prípade, ak predávajúci nemôže dodať požadovaný predmet zákazky v lehote podľa ods. 3.1 tohto článku Zmluvy, je povinný oznámiť túto skutočnosť kupujúcemu s uvedením dôvodov, ktoré neumožnili predávajúcemu dodať tovar včas a spolu s predpokladaným termínom dodania a požiadať kupujúceho o predĺženie termínu dodania tovaru. V prípade, že kupujúci oznámi predávajúcemu, že s predĺžením termínu dodania tovaru nesúhlasí, objednávka na dodanie tovaru sa ruší. Ak kupujúci vysloví súhlas s predĺžením termínu dodania tovaru, je predávajúci povinný dodať tovar ihneď po tom, ako odpadol dôvod jeho nedodania v určenom termíne.
- 3.3. Ak predávajúci nebude schopný, z dôvodu okolností na jeho strane, dodať tovar podľa priebežnej objednávky, kupujúci si vyhradzuje právo zabezpečiť tovar zodpovedajúcej kvality od iného dodávateľa a v množstve nevyhnutnom na pokrytie jeho časovej potreby a za cenu najvýhodnejšej ponuky na trhu.

#### **Čl. 4**

##### **Spôsob objednávania tovaru**

- 4.1 Predávajúci dodá kupujúcemu tovar na základe predloženia písomnej, faxovej alebo e-mailovej objednávky kupujúceho.
- 4.2 V objednávke kupujúci uvedie druh tovaru, ktorý má byť dodaný, a jeho požadované množstvo.
- 4.3 Predložením objednávky sa rozumie jej doručenie na adresu predávajúceho písomne, faxom, e-mailom v pracovných dňoch v čase od 7.00 hod. do 15.30 hod.

#### **Čl. 5**

##### **Množstvo tovaru**

- 5.1 Celkové množstvo odobratého tovaru určí kupujúci priebežne podľa svojej skutočnej potreby v objednávkach.

#### **Čl. 6**

##### **Miesto a spôsob dodania tovaru**

- 6.1 Miestom dodania tovaru je:  
Univerzitná nemocnica Martin  
Nemocničná lekáreň  
Kollárova 2, 036 59 Martin.
- 6.2 Predávajúci je povinný dodať kupujúcemu tovar v mieste dodania tovaru v pracovných dňoch v čase od 7.00 hod. do 15.30 hod.
- 6.3 Prevzatie tovaru potvrdí kupujúci predávajúcemu na dodacom liste.

- 6.4 Predávajúci v dodacom liste ako prílohe k faktúre vyznačí najmä množstvo a druh tovaru, výrobnú šaržu a dátum použiteľnosti (exspirácie) tovaru.
- 6.5 Balenie tovaru musí zodpovedať obvyklému spôsobu balenia tak, aby nedošlo k poškodeniu tovaru počas jeho prepravy. Použité obaly sú určené na jednorazové použitie.

## Čl. 7

### Kúpna cena

- 7.1 Ceny tovaru sú uvedené v eurách v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a jeho vykonávajúcej vyhlášky. Ceny tovaru sú uvedené v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy – Cenník, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy. V cene je zahrnutá DPH v súlade s platnými predpismi, doprava na miesto určenia, obchodná prirážka, balenie, clo a ostatné odvody v krajine kupujúceho.
- 7.2 V prípade zníženia cien zmluvného sortimentu liekov sa adekvátne percentu znížia dohodnuté zmluvné ceny liekov. Zníženie cien predávajúci vykoná bez prerokovania s kupujúcim a bez dodatku ku Zmluve.
- 7.3 Pri zmene výšky ÚZP počas platnosti Zmluvy bude zo strany predávajúceho upravená cena formou dodatku tak, aby nepresahovala ÚZP.

## Čl. 8

### Platobné podmienky a fakturácia

- 8.1 Platby za tovar je kupujúci povinný realizovať priebežne podľa dodávok tovaru v zmysle tejto Zmluvy.
- 8.2 Predávajúci berie na vedomie, že kupujúci neposkytuje preddavok na plnenie predmetu Zmluvy.
- 8.3 Kupujúci je povinný zaplatiť predávajúcemu za dodaný tovar kúpnu cenu vypočítanú podľa cenníka uvedeného v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy na základe faktúry, ktorú predávajúci vystaví po každej dodávke tovaru.
- 8.4 Predávajúci je oprávnený vystaviť faktúru najskôr v deň odovzdania tovaru kupujúcemu.
- 8.5 Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, a to najmä:
- 8.5.1 označenie predávajúceho a kupujúceho (obchodné meno, sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH),
  - 8.5.2 číslo faktúry,
  - 8.5.3 deň vystavenia faktúry, deň splatnosti a deň zdaniteľného plnenia,
  - 8.5.4 označenie peňažného ústavu a číslo účtu predávajúceho a kupujúceho,
  - 8.5.5 druh tovaru, mernú jednotku a množstvo,
  - 8.5.6 jednotkovú cenu tovaru bez DPH,
  - 8.5.7 celkovú cenu bez DPH,
  - 8.5.8 sadzbu DPH a výšku DPH,

- 8.5.9 celkovú fakturovanú sumu s DPH,  
8.5.10 pečiatku a podpis oprávnenej osoby.
- 8.6 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v ods. 8.5 tohto článku Zmluvy, kupujúci je oprávnený vrátiť ju predávajúcemu na doplnenie alebo opravu. V takomto prípade plynie lehota splatnosti odo dňa doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry kupujúcemu.
- 8.7 Splatnosť faktúry je **120** dní odo dňa doručenia faktúry kupujúcemu. V prípade pochybností sa má za to, že faktúra bola doručená na 3. deň od jej odoslania predávajúcim.
- 8.8 Dátumom úhrady je dátum pripísania fakturovanej čiastky na účet predávajúceho, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 8.9 Ak je kupujúci v omeškaní s platením kúpnej ceny za tovar v lehote podľa ods. 8.7 tohto článku Zmluvy, má predávajúci nárok na úrok z omeškania vo výške 0,03% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Právo predávajúceho na náhradu škody tým nie sú dotknuté.

## **Čl. 9**

### **Doba použiteľnosti**

- 9.1 Predávajúci sa zaväzuje dodávať kupujúcemu tovar, ktorého doba použiteľnosti (exspirácia) neuplynie skôr ako o 3 mesiace od dátumu dodania kupujúcemu.
- 9.2 Kupujúci je oprávnený odmietnuť prevzatie tovaru, ktorý nespĺňa podmienku podľa ods. 9.1 tohto článku Zmluvy.

## **Čl. 10**

### **Reklamácia tovaru**

- 10.1 Zodpovednosť za vady tovaru a spôsob ich reklamácie a vybavenie sa riadi touto Zmluvou a Reklamačným poriadkom, ktorý je Prílohou č. 1 tejto Zmluvy – Reklamačný poriadok a je jej neoddeliteľnou súčasťou.

## **Čl. 11**

### **Záručná doba – zodpovednosť za vady**

- 11.1 Nebezpečenstvo škody na tovare a vlastnícke právo k tovaru prechádza na kupujúceho okamihom prevzatia tovaru dodaného na základe konkrétnej jednotlivkej objednávky.
- 11.2 Predávajúci sa zaväzuje dodávať kupujúcemu tovar v kvalite a s označením zodpovedajúcim platným a účinným všeobecne záväzným právnymi predpisom.
- 11.3 Dňom prevzatia tovaru je dátum potvrdenia prevzatia tovaru kupujúcim na dodacom liste.

- 11.4 Kupujúci je povinný prezrieť si dodaný tovar čo najskôr po jeho prevzatí a podpísať dodacieho listu.
- 11.5 Záručná doba tovaru je totožná s dobou jeho použiteľnosti.
- 11.6 Predávajúci ručí za kvalitu tovaru počas celej doby použiteľnosti (expirácie), okrem prípadu, ak poškodenie, znehodnotenie alebo zničenie tovaru spôsobil svojim konaním alebo opomenutím kupujúci alebo iné osoby, ktorým umožnil prístup k tovaru, alebo ak poškodenie, znehodnotenie alebo zničenie tovaru malo pôvod vo vonkajších okolnostiach, ktoré predávajúci nemohol predvídať a nemohol týmto zabrániť.
- 11.7 Záruka sa nevzťahuje najmä na vady spôsobené kupujúcim alebo inými osobami, ktorým umožnil prístup k tovaru, neodbornou manipuláciou s tovarom alebo nedodržaním pokynov na jeho skladovanie.
- 11.8 Zodpovednosť predávajúceho za vady a uplatnenie nárokov z väd tovaru, ako aj ďalšie otázky sú upravené v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy – Reklamačný poriadok.

## Čl. 12

### Trvanie Zmluvy a skončenie Zmluvy

- 12.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu 12 mesiacov.
- 12.2 Táto Zmluva zaniká:
  - 12.2.1 písomnou dohodou zmluvných strán ku dňu podpisu dohody alebo k inému dňu, na ktorom sa zmluvné strany dohodnú;
  - 12.2.2 odstúpením z dôvodov upravených v zákone alebo v Zmluve, pričom odstúpením od Zmluvy Zmluva zaniká, keď je prejav vôle ukončiť platnosť Zmluvy doručený druhej Zmluvnej strane, pokiaľ v oznámení o odstúpení nie je ustanovený iný dátum skončenia Zmluvy;
  - 12.2.3 písomnou výpoveďou z akéhokoľvek dôvodu alebo bez uvedenia dôvodu.
- 12.3 Predávajúci je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť v prípadoch uvedených v zákone a vtedy, ak kupujúci neprevezme včas a riadne poskytnuté plnenie. V prípade odstúpenia od Zmluvy zo strany predávajúceho z dôvodu, že kupujúci neprevzal včas a riadne poskytnuté plnenie, má predávajúci nárok na úhradu účelne vynaložených nákladov.
- 12.4 Kupujúci je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípadoch uvedených v zákone a vtedy, ak predávajúci opakovane nedodá kupujúcemu tovar podľa Prílohy č. 2 – Cenník v lehote podľa čl. 3 tejto Zmluvy.
- 12.5 Odstúpením od Zmluvy nezaniká povinnosť kupujúceho zaplatiť za už dodaný tovar.
- 12.6 V prípade skončenia tejto Zmluvy výpoveďou podľa bodu 12.2.3 skončí Zmluva uplynutím výpovednej doby, ktorá je rovnaká pre predávajúceho aj kupujúceho a je jeden mesiac, pričom výpovedná doba začína plynúť v prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

## Čl. 13

### Záverečné ustanovenia

- 13.1 V prípade nesplnenia povinností predávajúceho v zmysle Čl.3 bodu 3.1 Zmluvy predávajúci uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 500,- € za každé nesplnenie povinnosti. Kupujúci má zároveň nárok na úhradu rozdielu, ktorý vznikol v cene za ktorú bol nútený tovar obstarat' na trhu a cenou dohodnutou v zmysle tejto zmluvy.
- 13.2 Právne vzťahy touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 13.3 Táto Zmluva môže byť doplnená alebo zmenená len na základe písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
- 13.4 Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné alebo neúčinné alebo nevynutiteľné, nemá to vplyv na platnosť, účinnosť alebo vynutiteľnosť jej ostatných ustanovení. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným alebo neúčinným, zaväzujú sa zmluvné strany, že ho nahradia ustanovením, ktoré najviac zodpovedá ich pôvodnej vôli.
- 13.5 Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú riešené zmierom. Ak nedôjde k vyriešeniu sporu zmierom, spor rozhodne vecne a miestne príslušný súd určený podľa procesných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 13.6 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom pre každú zmluvnú stranu sú určené dva rovnopisy.
- 13.7 Táto Zmluva je uzavretá a platná dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť deň po zverejnení v centrálnom registri zmlúv ([www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk))
- 13.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a súhlasia s ním a že Zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a bez nátlaku, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.

#### Prílohy:

*Príloha č. 1 Reklamačný poriadok*

*Príloha č. 2 Cenník*

V Martine, dňa: *23. 3. 2011*

V Banskej Bystrici dňa: *21. 3. 2011*

#### Za kupujúceho

Meno: Doc. MUDr. Julián Hamžík, PhD.

funkcia: riaditeľ UNM

Podpis: .....

#### Za predávajúceho

Meno: MUDr. Peter Find'o

funkcia: konateľ spoločnosti

Podpis: .....

## Príloha č. 1 Kúpnej zmluvy

### REKLAMAČNÝ PORIADOK pri predaji HVL (ďalej len „*Lieky*“)

1. Lieky sú vyrábané, označované, vzorkované, kontrolované, dodávané a ich kvalita je stanovená príslušným registračným výmerom, podnikovými a technickými normami. Podmienky skladovania a doba použiteľnosti sú uvedené na obale.
2. Vnútorný a vonkajší obal prípravku je označený štítkom, alebo je priamo potlačený údajmi, ktoré zodpovedajú príslušným technickým normám, zákonu č. 140/1998 Z. z. o liekoch a zdravotníckych pomôckach, o zmene zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 220/1996 Z.z. o reklame v znení neskorších predpisov. Súčasťou týchto údajov je i číslo výrobnej šarže.
3. Kupujúci je povinný prekontrolovať si dodaný tovar bezodkladne po jeho prevzatí a podpise dodacieho listu. Prípadné vady v množstve alebo akosti tovaru je kupujúci povinný uviesť v dodacom liste, resp. v prípade skrytých väd je kupujúci povinný oznámiť ich predávajúcemu bez zbytočného odkladu po tom, ako ich kupujúci zistil, avšak vady v množstve najneskôr do 5 dní odo dňa prevzatia tovaru. Predávajúci nezodpovedá za vady oznámené po uplynutí týchto lehôt.
4. Vady v akosti je kupujúci povinný oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po tom, ako ich kupujúci zistil, najneskôr však do uplynutia doby expirácie, ktorá je zhodná so záručnou dobou. Predávajúci nezodpovedá za vady oznámené po uplynutí týchto lehôt.
5. Predávajúci zodpovedá za vady akosti tovaru v priebehu doby expirácie len v prípade, ak poškodenie, znehodnotenie alebo zničenie tovaru nespôsobil svojim konaním alebo opomenutím kupujúci alebo iné osoby, ktorým umožnil prístup k tovaru, alebo ak poškodenie, znehodnotenie alebo zničenie tovaru nemalo pôvod vo vonkajších okolnostiach, ktoré predávajúci nemohol predvídať a nemohol týmto zabrániť, najmä ak vady neboli spôsobené kupujúcim pri nedodržaní podmienok pre skladovanie a manipuláciu.
6. V reklamacii kupujúci riadne popíše, uvedie, akým spôsobom sa vady prejavujú, spôsob uloženia, prípadne ďalšie skutočnosti dôležité k posúdeniu reklamácie. Súčasťou reklamácie je protokol o vadách, ktorý musí obsahovať:
  - údaje týkajúce sa dodávky, t.j. dátum dodávky, množstvo, druh a stav obalu, číslo dodacieho listu,
  - úplný obchodný názov predmetu reklamácie, včítane čísla,Kupujúci súčasne popíše, akým spôsobom tovar uskladňuje.

Reklamáciu kupujúci doplní vhodným dôkazovým materiálom, hlavne fotokópiou dodacieho listu, zaslaním vzorky vadného tovaru, zaslaním štítku na obale, prípadne celej strany kartónu so štítkom a pod.

7. Predávajúci je oprávnený preveriť u kupujúceho spôsob uskladnenia dodaných liekov.
8. Predávajúci je povinný vysporiadať reklamáciu kupujúcemu dodaním tovaru bez závad, prípadne udelením zľavy na dodaný tovar formou dobropisu. Predávajúci sa zaväzuje vysporiadať reklamáciu do 30 (tridsať) dní odo dňa jej uplatnenia.
9. V prípade vyradenia šarže z liečebného použitia na základe Správ o kvalite liečiv, ktoré vydáva Štátny ústav pre kontrolu liečiv Slovenskej republiky (ďalej len ŠUKL SR), je kupujúci povinný uplatniť u predávajúceho samostatnú reklamáciu na sťahované šarže. Kupujúci je oprávnený vrátiť takýto výrobok predávajúcemu najneskôr do 45 dní od uverejnenia rozhodnutia ŠUKL-u.
10. V prípade, že predávajúci uzná reklamáciu kupujúceho uplatnenú v lehote podľa čl. 3 alebo čl. 4, má kupujúci voči predávajúcemu nárok na:
  - a/ pri vadách v množstve tovaru
    - dodanie chýbajúceho množstva tovaru, a to do jedného mesiaca odo dňa, kedy predávajúci reklamáciu uznal; v prípade, že dodanie chýbajúceho množstva nebude možné, bude riešené dobropisom,
    - vady v množstve v originálnych kartónoch (chýbajúce, alebo prázdne balenia) budú riešené dobropisom;
  - b/ pri vadách v akosti tovaru
    - dodanie náhradného tovaru za vadný tovar; v prípade, že nebude možné dodať náhradný tovar má kupujúci nárok na zľavu z ceny na dodaný tovar formou dobropisu.Ostatné nároky podľa § 436 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov ani voľba medzi nimi kupujúcemu nepatria. Predávajúci vysporiada reklamáciu do 30 dní odo dňa jej uplatnenia.

V Martine, dňa: 23.3.2011

V Banskej Bystrici, dňa: 21.3.2011

**Za kupujúceho**

**Za predávajúceho**

Meno: Doc. MUDr. Julián Hamžík, PhD.

Meno: MUDr. Peter Find'o

funkcia: riaditeľ UNM

funkcia: konateľ spoločnosti

Podpis: .....

Podpis: .....





iloha č. 2 kúpnej zmluvy

## C E N N Í K

predmet zákazky: Lieky  
TC skupina: N01BB01 bupivakain

1 liekovka s obsahom zodpovedajúcemu 100 mg liečiva

číslo ZP	ŠUKL kód	Názov HVL	Doplnok názvu	Množstvo balenia HVL	Požadované množstvo liečiva	Cena za 1 balenie v EUR bez DPH	DPH %	Cena za 1 balenie v EUR s DPH	Jednotková cena v EUR bez DPH (1 liekovka)	DPH %	Jednotková cena v EUR s DPH (1 liekovka)	Cena celkom v EUR bez DPH /za 1 rok/	Cena celkom v EUR s DPH /za 1 rok/
bupivakain	25043	Marcain 0,5 %	sol inj 5x20 ml	401	200 500 mg	8,1773	10%	8,9950	1,6355	10%	1,7990	3 279,09	3 607,00

predpokladané plnenie je 200 500 mg liečiva v registrovaných liekoch s obsahom 100 mg liečiva počas zmluvného obdobia 1 rok.

v Banskej Bystrici dňa 21.3.2011

Obchodné meno uchádzača: TRANSMEDIC SLOVAKIA, s.r.o.

Adresa a sídlo uchádzača: Lazovná 68, 974 01 Banská Bystrica

Podpis .....

MUDr. Peter Findo

konateľ spoločnosti